

標 題：

SOLAS 条約第 IV 章に定める
GMDSS 要件の適用免除の条件について
(ベリーズ籍船舶)

NKテクニカル インフォメーション

No. : 292

Date : 平成 10 年 12 月 18 日

関係船主・造船所各位

SOLAS 条約第 IV 章に定める GMDSS 要件の適用免除に関するリベリア政府、マーシャル諸島政府及びパナマ政府の取扱いについては既に平成 10 年 11 月 5 日付け NK テクニカルインフォメーション No. 284 にてお知らせしておりますが、この程ベリーズ政府より同要件の適用免除の条件について下記の通り通知を受けましたのでお知らせします。

尚、詳細は添付の 1998 年 11 月 12 日付けベリーズ政府よりの通知を参照下さい。

1. 免除の条件

- 船舶はベリーズに本登録されていること。
- 船舶は 2001 年 2 月 1 日前に恒久的に業務を停止すること及び当該船舶を 2 年以内に恒久的に業務を停止させなかったり、売船した場合は罰金を課せられることを承知している旨のステイトメントを船主が提出する。
- 船舶には 1992 年 2 月 1 日前に有効であった第 IV 章に適合した無線電話局が設けられていること。デッドシップの状態の中波 (2182 kHz) 及び VHF 無線電話を使用して遭難及び安全無線通信が行えるように補助電源を備えること。
- 次の GMDSS 設備が船上に備えられていること： VHF 携帯無線機、レーダートランスポンダー、衛星 EPIRB 及び NAVTEX 受信機。
- 1988 年改正 SOLAS 第 IV 章第 4 規則の要件に関して、船舶は次の能力を有していること：
 - (1) 少なくとも 2 通りの分離且つ独立したそれぞれ異なる無線通信手段による船舶発陸上宛の遭難警報を発信することができること。例えば INMARSAT-C 及び衛星 EPIRB。
 - (2) 陸上発船舶宛の遭難警報を受信することができること。EGC (INMARSAT-C)。
 - (3) 船舶発船舶宛の遭難警報を送信及び受信することができること。VHF-DSC 及び VHF Ch. 16。
 - (4) 捜索及び救助調整通信を送信及び受信することができること。EGC 付 INMARSAT-C。
- 船舶は資格を有する通信士を乗船させて航海すること。

2. 「不合理」又は「不必要」であるとして提出する GMDSS 無線設備要件の適用免除の申込書には次の事項を含めること：

- 船名、呼出符号、IMO ナンバー

ClassNK

財団法人 日本海事協会

東京都千代田区紀尾井町4番7号 〒102-8567

このテクニカルインフォメーションは貴社のお役にたてばと思って情報を提供するものです。必要に応じて貴社のご判断、責任においてご利用下さい。
疑問についてはいつでもご相談下さい。

- 総トン数
- 航行海域
- 航行する海域内で提供される無線通信業務
- 実際の要求（免除を希望する SOLAS 規則及び免除の根拠となる SOLAS 規則を挙げる）
- その他の特別な事情

以 上

添付 : 1998 年 11 月 12 日付けベリーズ政府の通知

お問い合わせ : 材料艀装部

Tel: 03-5226-2020

Fax: 03-5226-2019

VOID

International Merchant Marine Registry of Belize

IMMARBE

Marina Towers, Suite 204
Newtown Barracks, Belize City, Belize, C. A.
Tel (501-2) 35026/35031/35047
Fax: (501-2) 35048/35070

FAX TRANSMISSION COVER SHEET 11/12/98

To: Recognized Organizations and Deputy Registrars
Re: GMDSS Equipment
Sender: **IMMARBE HEAD OFFICE**

You should receive five (5) page(s), including this cover sheet. If you do not receive all the pages please call:
Telephone: (501-2) 35026/35031/35047

Under the 1988 Amendments to SOLAS, all ships are to comply with the requirements of GMDSS radio equipment by February 1, 1999. It is also specified in Regulation 3 of Chapter IV that an exemption to the GMDSS requirements specified in Regulation 7 to 11 under certain conditions. One of the conditions is that the vessel will be taken permanently out of service within 2 years, before February 1, 2001. The application for this exemption must be made prior to February 1, 1999.

Conditions for the granting of this exemption are as follows:

- The vessel is permanently registered in Belize.
- The owner will file a written statement that the vessel will be taken permanently out of service prior to February 1, 2001 and that he understands the vessel will be fined in the case of sale or failure to take the vessel permanently out of service within 2 years.
- Vessel to have a radiotelephone station complying with SOLAS Chapter IV, as per the text in force prior to February 1, 1992. A Reserve source of electrical power in order to conduct distress and safety radiocommunications using the radiotelephone on medium frequency (2182kHz) and VHF in a "dead ship condition" will be mandatory.
- The following GMDSS equipment must be on board: VHF hand-held radios, SARTS, Satellite EPIRB, and NAVTEX.
- Regarding the requirements of SOLAS (1988 Amendments) Regulation IV/ 4, each ship will be capable of:
 1. Transmitting ship-to-shore distress alerts by at least two separate and independent means, each using a different radiocommunication service: Such as Primary – INMARSAT C and secondary – Satellite EPIRB.
 2. Receiving shore-to-ship distress alerts: EGC (INMARSAT C)
 3. Transmitting and receiving ship-to-ship distress alerts: VHF-DSC & VHF Ch. 16
 4. Transmitting and receiving search and rescue coordination communications: INMARSAT C with EGC.
- Vessel to sail with qualified Radio Officer.

International Merchant Marine Registry of Belize

IMMARBE

Marina Towers, Suite 204
Newtown Barracks, Belize City, Belize, C. A.
Tel. (501-2) 35026/35031/35047
Fax: (501-2) 35048/35070

FAX TRANSMISSION COVER SHEET 11/12/98

Applications for exemptions from the provisions of the GMDSS requirements under the category of unreasonable or unnecessary will have to contain the following information:

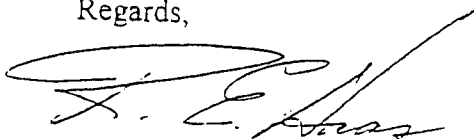
- Ship name, call sign, IMO Number
- Gross Tonnage
- Area of Navigation
- Sea area services provided within the area of navigation
- Actual request (cite the SOLAS regulation desired to be exempted from and the SOLAS regulation on which the exemption could be based).
- Any other special conditions

Referring to the particular GMDSS equipment to be carried on Belize-flagged vessels, the following applies:

- The Sea Areas are determined by the governments on land that can provide the Sea Area communication services. Any vessel that operates solely within the territorial waters of any given coastal state, shall comply with that Coastal State's requirements for GMDSS equipment.
- Vessels that engage in international trade along the coastlines, the vessel will determine the Sea Areas services provided within their area of navigation in order to establish the GMDSS equipment required. For this information, the owners can contact the NAVAREA coordinators or the Coastal States for literature regarding the Sea Areas and recommendations for equipment. A diagram of the NAVAREAs and the listing of the NAVAREA coordinators are attached.
- In the case of a vessel trading along a coast with no Sea Area A1 or Sea Area A2 services being provided, the vessel shall be fitted with equipment for Sea Area A3.

Hopefully this answers some of the questions that are arising more frequently as we approach the deadline for GMDSS installation of February 1, 1999.

Regards,

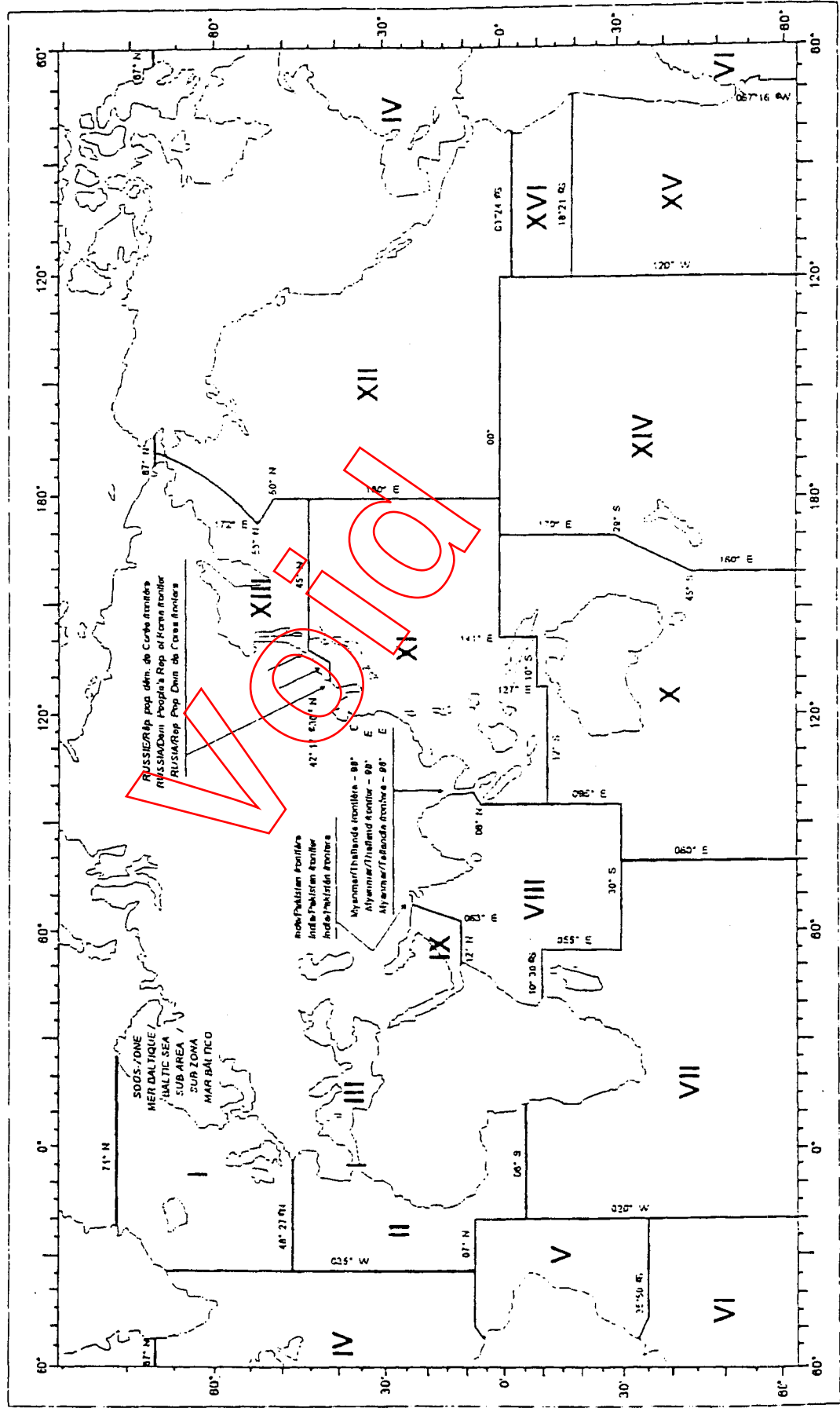


Richard E. Haas
Technical Advisor

ZONES GÉOGRAPHIQUES POUR LA COORDINATION ET LA DIFFUSION DES AVERTISSEMENTS RADIO DE NAVIGATION

GEOGRAPHICAL AREAS FOR CO-ORDINATING AND PROMULGATING RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

ZONAS GEOGRÁFICAS PROPUESTAS PARA LA COORDINACIÓN Y LA DIFUSIÓN DE LOS RADIOAVISOS NÁUTICOS



Appendix A-1-8

LA DÉLIMITATION DE CES ZONES NAVIÈRES, QUI N'EST PAS LIÉE À LA DÉLIMITATION DES FRONTIÈRES ENTRE ÉTATS, EST FAITE SANS PRÉJUDICE DE CES DERNIÈRES

THE DELIMITATION OF THESE NAVAREAS IS NOT RELATED AND SHALL NOT PREJUDICE THE DELIMITATIONS OF ANY BOUNDARIES BETWEEN STATES

LA DELIMITACIÓN DE ESTAS ZONAS NAVIÉRES NO ESTÁ RELACIONADA CON LA DELIMITACIÓN DE LAS FRONTERAS ENTRE ESTADOS, NI LAS PREJUDICA

NAVAREA CO-ORDINATORS

NAVAREA I

The Hydrographer of the Navy
United Kingdom Hydrographic Office
Admiralty Way
TAUNTON
Somerset TA1 2DN
England
Ph: +44 1823 723316
FAX: +44 1823 322352
Internet: hmsi@hydro.gov.uk

(Baltic Sea Sub-Area):
Co-ordinator
Swedish Hydrographic Department
Sjokartedirektoren
S-601 78 NORRKÖPING
Sweden
Ph: +46 11 19 11 19
FAX: +46 11 13 39 03
Internet: hydr.off@shipadm.se

NAVAREA II

Directeur
Etablissement Principal du Service
hydrographique et océanographique
de la Marine (EPSHOM)
13 Rue du Chatellier
BP 426
29275 BREST CEDEX
France
Ph: +33 2 98 22 15 99
FAX: +33 2 98 22 14 32
Internet: coord.navarea2@shom.fr

NAVAREA III

Head, Navigational Section
Instituto Hidrográfico de la Marina
Tolosa Latour Nº 1
11007 CADIZ
Spain
Ph: 34 (56) 599399/599409
FAX: +34 (56) 599396/275358
Internet: ihmesp@redestb.es

NAVAREA IV and XII

National Imagery and Mapping Agency
Attn: GIMMB (Mail Stop D-44)
4600 Sangamore Rd.
BETHESDA, Maryland 20816-5003
USA
Ph: +1 (301) 227 3147
FAX: +1 (301) 227 3731
Telex: 898334/EASYLINK MBS 62554950
Tele: NIMA NAVSAFETY BETHESDA MD
Internet: verackaa@nima.mil

NAVAREA V

Director
Diretoria de Hidrografia e Navegação
Rua Barão de Jacuay S/NE
Ponta da Armação
24048-900 NITERÓI - RJ
Brazil
Ph: +55 21 620 0073, 620 2626
FAX: +55 21 620 7921, 620 0073
Telex: 2134043 MMAR BR
Internet: dh01.hinave@mhs.br

NAVAREA VI

Director
Servicio de Hidrografía Naval
Avenida Montes de Oca 2124
1271 BUENOS AIRES
Argentina
Ph: +54 1 301 2249, 8431 / 303 - 3138
FAX: +54 1 303 2299; +54 1 301 2249
Telex: 27054 RACEL AR-Attn: SIFEN
Internet: vsanz@rina.hidro.gov.ar

NAVAREA VII

The Hydrographer, S.A. Navy
Hydrographic Office
Private Bag X1, Tokai
7966 CAPE TOWN
South Africa
Ph: +27 (21) 787 2408
FAX: +27 (21) 787 2228
Internet: hydrosan@iafrica.com

NAVAREA VIII

The Chief Hydrographer
to the Government of India
Post Box 75
DEHRA DUN - 248001 (India)
India
Ph: +91 135 744873
FAX: +91 135 748373
Telex: 585-220
Teleg: HYDRO DEHRA DUN
Internet: nhd.ddun@access.net.in

NAVAREA IX

Hydrographer of the Pakistan Navy
Hydrographic Department
Naval Headquarters
ISLAMABAD
Pakistan
Ph: +92 51 82003256
Fax: +92 51 920 8897

NAVAREA X

Maritime Duty Officer
Australian Search and Rescue (AusSAR)
Australian Maritime Safety Authority (AMSA)
GPO Box 2181
CANBERRA CITY ACT 2601
Australia
Ph: +61 2 6230-6811
FAX: +61 2 6230-6868
Internet: RCC@amsa.gov.au

NAVAREA XI

The Chief Hydrographer
Kaijohsan-Cho, Suiro-Bu
(Hydrographic Department
Maritime Safety Agency)
3-1, Tsukiji, 5-chome
Chuo-ku, TOKYO 104
Japan
Ph: +81 (3) 3541-3817
FAX: +81 (3) 35248-1250; 3542-7174
Telex: 2522222 JAHYD J
Internet: jode@ws14.cue.jhd.go.jp

NAVAREA XIII

Chief, Head Department of Navigation and
Oceanography
8.11 liniya, B-34
ST. PETERSBURG 199034
Russia
Ph: +7 812 213 81 09
FAX: +7 812 213 7548
Telex: 121531 NAVIO RU
Teleg: St. PETERSBURG HYDROGRAPHIA
Internet: ivan@krasnyj.spb.su

NAVAREA XIV

Hydrographic Office, RZN
PO Box 33341, TAKAPUNA
AUCKLAND 9
New Zealand
Ph: +64 (09) 4897 227
FAX: +64 (09) 4895 063
Internet: noi@hydro.navy.mil.nz

NAVAREA XV

Director del Servicio Hidrográfico
y Oceanográfico de la Armada
Casilla 324
VALPARAISO
Chile
Ph: +56 32 282697, 282704
FAX: +56 32 283537
Telex: 230362 HIDRO CL
Teleg: Hidro-Valparaiso
Internet: mackay@shoa.cl

NAVAREA XVI

Director de Hidrografía y Navegación
de la Marina
Av. Gamarta No. 500
Chucuito
CALLAO 1
Perú
Ph: +51 14 658312/293896
FAX: +51 14 652995
Telex: 26024 PE-HIDRONAV
Internet: hidronav+@amauta.rcp.net.pe